



Electric Lamps

Light Bulbs and Tubes

August 2000

Lampes électriques

Ampoules et tubes

Août 2000



Vol. 29, no. 8

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 43-009-XIB, is available on Internet monthly for \$5.00 CDN per issue or \$47.00 CDN for a one year subscription.

A Print-on-Demand service is also available at a different price.

Frequency: Monthly / ISSN 1481-5303

To order Statistics Canada publications, please call our national toll-free line: 1 800 267-6677 or internet: order@statcan.ca

Areas

Atlantic provinces: consists of the provinces of Newfoundland, New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island.

Quebec: consists of the province of Quebec and the Ottawa Valley. The Ottawa Valley consists of the nine Ontario counties of Stormont, Dundas, Glengarry, Prescott, Grenville, Russell, Renfrew, Lanark, Leeds and the Regional Municipality of Ottawa-Carleton.

Ontario: consists of the province of Ontario excluding the Ottawa Valley on the East and Lakehead on the West. The Lakehead consists of the Ontario counties of Thunder Bay, Kenora and Rainy River.

Mid-West: consists of the Lakehead area, the provinces of Manitoba and Saskatchewan, Districts of Keewatin and Franklin and that portion of MacKenzie Territory bordered on the west by an extension of the Alberta - Saskatchewan border.

Alberta: consists of the province of Alberta and that portion of the MacKenzie territory immediately to the north of the province.

Pacific: consists of the province of British Columbia, the Yukon and the portion of MacKenzie Territory bounded on the east by an extension of the Alberta - British Columbia border.

Manufacturing, Construction and Energy Division

September 2000

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 2000. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Vol. 29, n° 8

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 43-009-XIB au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 5 \$ CDN le numéro ou 47 \$ CDN pour un abonnement d'un an.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Périodicité : Mensuel / ISSN 1481-5303

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : order@statcan.ca

Régions

Provinces de L'Atlantique : Terre-Neuve, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse et Île-du-Prince-Édouard.

Québec : comprend la province du Québec et la vallée de l'Outaouais. La vallée de l'Outaouais comprend les neuf comtés ontariens de Stormont, Dundas, Glengarry, Prescott, Grenville, Russell, Renfrew, Lanark, Leeds et la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton.

Ontario : comprend la province d'Ontario à l'exception de la vallée de l'Outaouais à l'est et la tête des lacs à l'ouest. La tête des lacs comprend les comtés de Thunder Bay, Kenora et Rainy River.

Mid-Ouest : comprend la région de la tête des lacs, les provinces du Manitoba et de la Saskatchewan, les districts de Keewatin et de Franklin et la partie du territoire du MacKenzie délimitée à l'ouest par le prolongement de la frontière de l'Alberta - Saskatchewan.

Alberta : comprend la province de l'Alberta et la partie du territoire du MacKenzie au nord de la province.

Pacifique : comprend la province de la Colombie-Britannique, le Yukon et la partie du territoire du MacKenzie délimitée à l'ouest par le prolongement de la frontière Alberta - Colombie-Britannique.

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie

Septembre 2000

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2000. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Table 1
Manufacturers' Shipments of Electric Lamps, including Imports, by Type, for the Month of August 2000

Tableau 1
Livraisons des lampes électriques, par les manufacturiers y compris les importations, par genre, pour le mois de août 2000

Product	SCG* Code CTB*	Atlantic Provinces	Québec	Ontario	Mid-West	Alberta	Pacific Region	Canada ¹
Produits		Provinces de L'Atlantique			Mid-Ouest		Région du Pacifique	
thousands of units - milliers d'unités								
Filament lamps - Lampes et tubes à incandescence								
Sealed beam lamp units - Articles dits "phares et projecteurs scellés"	8539.10	24	184	451	26	76	67	828
Tungsten halogen - Halogènes, au tungstène	8539.21	14	92	223	12	45	81	467
Filament lamps (over 100 v.) - Lampes et tubes à incandescence (excédant 100 v.)	8539.22	417	1,514	6,221	241	2,462	824	11,679
Other filament lamps - Autres lampes et tubes à incandescence	8539.29	267	968	2,799	186	466	519	5,205
Discharge lamps - Lampes et tubes à décharge								
Fluorescent, hot cathode - Florescentes, à cathode chaude	8539.31	174	1,381	2,109	210	462	618	4,954
Other discharge lamps - Autres lampes et tubes à décharge	8539.39	9	105	128	8	21	29	300
Ultra-violet or infra-red lamps - Lampes et tubes à rayons ultraviolets ou infrarouges	8539.40	1	9	8	5	1	1	25
thousands of dollars (factory billing price) - milliers de dollars (prix du manufacturier)								
Filament lamps - Lampes et tubes à incandescence								
Sealed beam lamp units - Articles dits "phares et projecteurs scellés"	8539.10	113	948	1,958	120	368	348	3,855
Tungsten halogen - Halogènes, au tungstène	8539.21	54	424	1,294	55	184	333	2,344
Filament lamps (over 100 v.) - Lampes et tubes à incandescence (excédant 100 v.)	8539.22	169	784	2,788	137	1,091	433	5,402
Other filament lamps - Autres lampes et tubes à incandescence	8539.29	152	839	1,628	104	329	276	3,328
Discharge lamps - Lampes et tubes à décharge								
Fluorescent, hot cathode - Florescentes, à cathode chaude	8539.31	424	2,740	5,121	382	1,032	1,202	10,901
Other discharge lamps - Autres lampes et tubes à décharge	8539.39	216	1,804	2,881	142	359	558	5,960
Ultra-violet or infra-red lamps - Lampes et tubes à rayons ultraviolets ou infrarouges	8539.40	6	53	75	25	11	15	185

See footnote(s) at end of Table 2.

Voir renvoi(s) à la fin du tableau 2.

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Table 2

Manufacturers' Shipments of Electric Lamps, including Imports, by Type

Tableau 2

Livraisons des lampes électriques par les manufacturiers, y compris les importations, par genre

Product	SCG* Code CTB*	Atlantic Provinces	Québec	Ontario	Mid-West	Alberta	Pacific Region	Canada ¹
Produit	CTB*	Provinces de L'Atlantique			Mid-Ouest		Région du Pacifique	
Year-to-date - Total cumulatif								
thousands of units - milliers d'unités								
Filament lamps - Lampes et tubes à incandescence								
Sealed beam lamp units - Articles dits "phares et projecteurs scellés"	8539.10	245	1,747	3,565	221	630	661	7,069
Tungsten halogen - Halogènes, au tungstène	8539.21	69	787	1,639	125	330	468	3,418
Filament lamps (over 100 v.) - Lampes et tubes à incandescence (excédant 100 v.)	8539.22	2,925	12,349	49,570	1,873	13,316	5,423	85,456
Other filament lamps - Autres lampes et tubes à incandescence	8539.29	1,689	8,446	20,336	1,373	2,717	2,932	37,493
Discharge lamps - Lampes et tubes à décharge								
Fluorescent, hot cathode - Florescentes, à cathode chaude	8539.31	1,533	9,896	15,716	1,896	3,389	4,039	36,469
Other discharge lamps - Autres lampes et tubes à décharge	8539.39	96	778	927	71	220	265	2,357
Ultra-violet or infra-red lamps - Lampes et tubes à rayons ultraviolets ou infrarouges	8539.40	7	70	84	42	17	10	230
thousands of dollars (factory billing price)- milliers de dollars (prix du manufacturier)								
Filament lamps - Lampes et tubes à incandescence								
Sealed beam lamp units - Articles dits "phares et projecteurs scellés"	8539.10	860	8,535	15,786	1,015	2,863	3,283	32,342
Tungsten halogen - Halogènes, au tungstène	8539.21	352	3,696	7,294	512	1,387	1,991	15,232
Filament lamps (over 100 v.) - Lampes et tubes à incandescence (excédant 100 v.)	8539.22	1,243	6,046	20,818	1,021	6,242	2,866	38,236
Other filament lamps - Autres lampes et tubes à incandescence	8539.29	999	5,347	11,355	915	2,182	1,877	22,675
Discharge lamps - Lampes et tubes à décharge								
Fluorescent, hot cathode - Florescentes, à cathode chaude	8539.31	3,648	21,169	36,668	3,985	7,379	8,500	81,349
Other discharge lamps - Autres lampes et tubes à décharge	8539.39	1,911	13,013	18,530	1,139	3,223	4,368	42,184
Ultra-violet or infra-red lamps - Lampes et tubes à rayons ultraviolets ou infrarouges	8539.40	38	615	736	238	111	117	1,855
Footnote		Renvoi						
¹ Totals may not add due to rounding.		¹ Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.						
Symbols		Signes conventionnels						
* Standard Classification of Goods (SCG) Code.		* Code de classification type des biens (CTB).						

Explanatory Notes

This survey measures, on monthly basis, **the sales of electric lamps (light bulbs and tubes)**. Data collected from this survey are important because they measure production of this industrial sector, providing an indication of its well being and its contribution to the Canadian economy. This survey is conducted under the secrecy provisions of the Statistics Act, which prohibit the publication of information, which can be related to any individual person, business or organization. The target population includes all major manufacturers. The survey frame is based mainly on the Annual Survey of Manufactures (ASM). Since the ASM lags behind this commodity survey, there is a risk of undercoverage but this should be minimal because of advance information from the ASM frame and feedback from the monthly survey of manufacturing (MSM). The last break in these series occurred on 1988 with the introduction of the Harmonized Commodity Description and Coding System (HS).

All survey data, from whatever source, are subject to error. The main sources of error are coverage error, response error, processing error and non-response error. Based on the 1997 ASM (Products shipped by Canadian Manufacturers, Catalogue no. 31-211-XCB), production published in this survey account for 98% of the **total volume of electric lamps produced**. On a monthly basis, late responses are imputed using a variety of methods, the most common being trend analysis. More detailed information is available in Cat. 31-203-XPB (Manufacturing Industries of Canada: National and Provincial Areas). In addition, a CD-ROM on products shipped by Canadian manufacturers (1988-1997) 31-211-XCB, \$430 for single use) is available from the Manufacturing Dissemination Unit at (613) 951-9497.

For further information, contact:

Russell Kowaluk
Manufacturing, Construction and Energy Division,
Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6
(613) 951-0600
Internet: kowarus@statcan.ca

Notes explicatives

Cette enquête mesure, sur une base mensuelle, **les ventes des lampes électriques (ampoules et tubes)**. Les résultats de cette enquête sont importants parce qu'ils permettent de mesurer la production de ce secteur manufacturier et par la même occasion, nous donne une indication de son état général et de sa contribution à l'économie canadienne. Cette enquête est soumise aux limitations prescrites dans la Loi sur la Statistique qui interdit la diffusion de données qui pourraient servir à identifier toute personne, entreprise ou organisation. La population cible est formée de tous les plus importants fabricants. La base de sondage de cette enquête sur les produits est principalement tirée de l'Enquête annuelle sur les manufactures (EAM). Compte tenu du retard de l'EAM, par rapport à cette enquête mensuelle, il y a risque d'un faible sous-dénombrement, compensé toutefois par des renseignements anticipés de la base de sondage de l'EAM et de la rétroaction de l'Enquête mensuelle sur les manufactures (EMM). Le dernier bris dans la comparabilité de ces séries est survenu en 1988 lors de l'introduction du Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (SH).

Les données d'enquêtes, quelles qu'elles soient, sont susceptibles d'être erronées. Les principales sources d'erreurs sont les erreurs de couverture, les erreurs du répondant, les erreurs de traitement et les erreurs de non-réponse. D'après l'EAM de 1997 (Produits livrés par les fabricants canadiens, n° 31-211-XCB au catalogue), la production publiée dans cette enquête représente 98% du **volume total des ampoules et tubes fabriqué**. Diverses méthodes permettent d'imputer, chaque mois, les réponses en retard, la plus courante étant l'analyse de la tendance. Des informations additionnelles sont disponibles dans les publications n° 31-203-XPB (Industries manufacturières du Canada : niveaux national et provincial). De plus, un CD-ROM sur les produits livrés par les fabricants canadiens, 1988-1997 (n° 31-211-XCB, \$430 pour usage simple) est disponible en communiquant avec l'unité de diffusion au (613) 951-9497.

Pour plus de renseignements, communiquer avec :

Russell Kowaluk
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie,
Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6
(613) 951-0600
Internet : kowarus@statcan.ca

List of Reporting Firms, 2000

Name	Plant Location
Nom	Localisation de l'usine
Québec	
Osram Sylvania Ltd.	Drummondville
Ontario	
G.E. Lighting	Oakville
Philips Electronics Ltd. (Lighting Div.)	London

Liste de firmes déclarantes, 2000